ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 1984

για την υποβληθείσα από την Ιταλική Δημοκρατία εκκαθάριση λογαριασμών για τις δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Τμήμα Εγγυήσεων, για το οικονομικό έτος 1978

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(84/202/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3509/80 [2], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Κατόπιν ακροάσεως της Επιτροπής του Ταμείου,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, η Επιτροπή εκκαθαρίζει τους λογαριασμούς των δαπανών που πραγματοποιούνται από τις υπηρεσίες και τους οργανισμούς, και οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού, βάσει των ετήσιων λογαριασμών που τους διαβιβάζουν τα κράτη μέλη·

ότι η Ιταλία διαβίβασε τα απαιτούμενα δικαιολογητικά για την εκκαθάριση των λογαριασμών του οικονομικού έτους 1978· ότι η Επιτροπή πραγματοποίησε επί τόπου έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1723/72 της Επιτροπής της 26ης Ιουλίου 1972 περί εκκαθαρίσεως λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Τμήμα Εγγυήσεων [3], η απόφαση για την εκκαθάριση λογαριασμών περιλαμβάνει, αφενός, τη διαπίστωση του ύψους των δαπανών που πραγματοποιούνται σε κάθε κράτος μέλος κατά τη διάρκεια του σχετικού οικονομικού έτους και οι οποίες αναγνωρίζεται ότι επιβαρύνουν το Ταμείο, Τμήμα Εγγυήσεων, και, αφετέρου, τη διαπίστωση του ποσού των κοινοτικών πόρων που βρίσκονται ακόμα στη διάθεση του σχετικού κράτους μέλους·

ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, μπορούν να χρηματοδοτούνται μόνον οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες και οι παρεμβάσεις για τη ρύθμιση των γεωργικών αγορών οι οποίες πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες στα πλαίσια της κοινής οργανώσεως των γεωργικών αγορών· ότι από τις διεξαχθείσες έρευνες διαπιστώθηκε ότι ένα επί μέρους ποσό των ανακοινωθέντων δαπανών, ύψους 63 437 114 151 λιρών Ιταλίας, δεν ανταποκρίνεται σ' αυτή την απαίτηση και, επομένως, δεν μπορεί να χρηματοδοτηθεί· ότι το κράτος μέλος έλαβε γνώση λεπτομερώς αυτής της περικοπής και του δόθηκε η δυνατότητα να εκφράσει επ' αυτού την άποψή του·

ότι στις μη αναγνωρισμένες δαπάνες συμπεριλαμβάνεται ποσό ύψους 5 007 527 950 λιρών Ιταλίας στον τομέα του βουτύρου σε μειωμένη τιμή, προς άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα· ότι τα στοιχεία που κατέχει η Επιτροπή στο παρόν στάδιο δεν αποκλείουν, εντούτοις, την πιθανότητα χρηματοδότησης από το ΕΓΤΠΕ των δαπανών αυτών ή μέρους τους· ότι, για να μην καθυστερήσει η παρούσα απόφαση, πρέπει να προβλεφθεί ότι οι δαπάνες αυτές είναι δυνατόν να αναγνωρισθούν ακόμα κατά την εκκαθάριση λογαριασμών του οικονομικού έτους 1980, υπό τον όρον ότι το κράτος μέλος θα παρέχει τις απαραίτητες αποδείξεις για την κοινοτική χρηματοδότηση·

ότι οι δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται περιλαμβάνουν επίσης ποσό 96 450 λιρών Ιταλίας για την απόσταξη επιτραπέζιων οίνων, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 567/76 [4] και 247 382 145 λιρών Ιταλίας για την ενίσχυση στην απόσταξη επιτραπέζιων οίνων δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1944/78 [5]· ότι η Ιταλική Δημοκρατία προσέφυγε εναντίον των αποφάσεων της Επιτροπής 83/37/ΕΟΚ [6] και 83/48/ΕΟΚ [7], που αφορούν ανάλογο θέμα· ότι η Επιτροπή θα επανεξετάσει την παρούσα απόφαση, υπό το φως της απόφασης του Δικαστηρίου στις υποθέσεις που αναφέρονται ανωτέρω, κατά την εκκαθάριση των λογαριασμών, ανάλογα με τις αποφάσεις του Δικαστηρίου·

ότι η Επιτροπή έχει ακόμα τη δυνατότητα να αναγνωρίσει, αφενός, στα πλαίσια της απόφασης 83/37/ΕΟΚ για την εκκαθάριση λογαριασμών του οικονομικού έτους 1976, ποσό 15 244 528 866 λιρών Ιταλίας, από το οποίο

---

(1) ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.
(2) ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1980, σ. 87.
(3) ΕΕ αριθ. L 186 της 16. 8. 1972, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 67 της 15. 3. 1976, σ. 25.
(5) ΕΕ αριθ. L 221 της 12. 8. 1978, σ. 6.
(6) ΕΕ αριθ. L 38 της 10. 2. 1983, σ. 30.
(7) ΕΕ αριθ. L 40 της 12. 2. 1983, σ. 55.

6 657 105 885 λίρες για τον τομέα του οίνου, 6 501 337 156 λίρες για τον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και 2 086 085 825 λίρες για τον τομέα του χοιρείου κρέατος και, αφετέρου, στα πλαίσια της απόφασης 83/48/ΕΟΚ για την εκκαθάριση των λογαριασμών του οικονομικού έτους 1977, ποσό 26 802 638 755 λιρών Ιταλίας, από το οποίο 11 196 233 160 λίρες για τον τομέα του οίνου, 11 890 506 998 λίρες για τον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, 2 914 632 022 λίρες για τον τομέα των σιτηρών και 801 275 575 λίρες για τον τομέα του χοιρείου κρέατος, στην περίπτωση που συμπληρωματική εξέταση δείξει ότι συγκεντρώνονται οι προϋποθέσεις για χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας· ότι οι αποφάσεις του Δικαστηρίου στην υπόθεση 61/82 και στην υπόθεση 62/82 της 15ης Μαρτίου 1983 δεν επιτρέπουν, εντούτοις, να αναγνωρισθούν εκ των υστέρων αυτά τα ποσά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό με το οποίο επιβαρύνεται το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Τμήμα Εγγυήσεων, για την Ιταλική Δημοκρατία, για το οικονομικό έτος 1978 ανέρχεται, σύμφωνα με το παράρτημα, σε 737 682 067 545 λίρες Ιταλίας.

Άρθρο 2

Τα χρηματικά μέσα που διατίθενται κατά το τέλος του έτους 1978 ανέρχονται, σύμφωνα με το παράρτημα, σε 128 388 017 653 λίρες Ιταλίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSAGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εκκαθάριση λογαριασμών για τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων, στα πλαίσια του οικονομικού έτους 1978

(σε λίρες Ιταλίας)

1.	Διαθέσιμα μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών του οικονομικού έτους 1977		260 070 085 198
2.	Προκαταβολές που εισπράχθηκαν στα πλαίσια του οικονομικού έτους 1978		606 000 000 000
3.	Σύνολο για την κάλυψη των δαπανών του οικονομικού έτους 1978		866 070 085 198
4.	Δαπάνες που αναγνωρίζονται στα πλαίσια του οικονομικού έτους 1978:		
	α) Δαπάνες που δηλώθηκαν	801 119 181 696	
	β) Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται	63 437 114 151	
	— για τις οποίες επιφυλάσσεται οριστική απόφαση στα πλαίσια του οικονομικού έτους 1980	5 255 006 545	
	γ) Δαπάνες που αναγνωρίζονται μετά από ρευστοποίηση του αποθεματικού των οικονομικών ετών 1976 και 1977	—	
	δ) Δαπάνες που αναγνωρίζονται		737 682 067 545
5.	Διαθέσιμα μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών του οικονομικού έτους 1978		128 388 017 653